



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 13. toukokuuta 2019  
(OR. en)

8662/19

---

Toimielinten välinen asia:  
2019/0078 (NLE)

---

PECHE 190

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**Euroopan yhteisön  
ja Kap Verden tasavallan välisen  
kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa  
koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Hyväksyntä annettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 19 päivänä joulukuuta 2006 asetuksen (EY) N:o 2027/2006<sup>1</sup>, jolla tehtiin Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus<sup>2</sup>, jäljempänä 'sopimus'. Sopimus tuli voimaan 30 päivänä maaliskuuta 2007, sen voimassaoloa on jatkettu ilman eri toimenpiteitä, ja se on edelleen voimassa.
- (2) Sopimuksen viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo on päättynyt 22 päivänä joulukuuta 2018.
- (3) Komissio on neuvotellut unionin puolesta uuden pöytäkirjan. Kyseisten neuvottelujen tuloksena uusi pöytäkirja parafoitiin 12 päivänä lokakuuta 2018.

---

<sup>1</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 2027/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 414, 30.12.2006, s. 1).

<sup>2</sup> EUVL L 414, 30.12.2006, s. 3.

- (4) Neuvoston päätöksen (EU) 2019/...<sup>1+</sup> mukaisesti Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024), jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoitettiin ... päivänä ...kuuta ...<sup>++</sup>.
- (5) Pöytäkirjaa on sovellettu väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä.
- (6) Pöytäkirjan tavoitteena on, että unioni ja Kap Verden tasavalta voivat tehdä tiiviimpää yhteistyötä kestävän kalastuspolitiikan ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Kap Verden vesialueilla sekä tukea Kap Verden ponnisteluja sinisen talouden kehittämiseksi.
- (7) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä.
- (8) Sopimuksen 9 artiklalla perustetaan sekakomitea, jonka tehtävänä on valvoa sopimuksen täytäntöönpanoa. Lisäksi sekakomitea voi kyseisen artiklan sekä pöytäkirjan 6 artiklan 3 kohdan ja 7 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti hyväksyä tiettyjä muutoksia pöytäkirjaan. Tällaisten muutosten hyväksymisen helpottamiseksi komissio olisi valtuutettava tietyin aineellisin ja menettelyä koskevin edellytyksin hyväksymään muutokset unionin puolesta yksinkertaistettua menettelyä noudattaen.

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös (EU) 2019/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L ..., ..., s. ...).

<sup>+</sup> Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 8655/19 olevan neuvoston päätöksen numero ja täydennetään vastaava alaviite.

<sup>++</sup> Virallinen lehti: lisätään pöytäkirjan allekirjoituspäivä.

- (10) Jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komitean olisi vahvistettava unionin kanta pöytäkirjan muutoksiin. Ehdotetut muutokset hyväksytään, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta niitä jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komiteassa.
- (11) Sekakomiteassa esitettävä unionin kanta muihin asioihin olisi määritettävä perussopimusten ja vakiintuneen käytännön mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Hyväksytään Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024) unionin puolesta.<sup>1+</sup>

### *2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta pöytäkirjan 16 artiklassa määrätyn ilmoituksen.

### *3 artikla*

Valtuutetaan komissio tämän päätöksen liitteessä vahvistetun menettelyn mukaisesti hyväksymään unionin puolesta muutokset, jotka sopimuksen 9 artiklan mukaisesti perustetussa sekakomiteassa tehdään pöytäkirjaan.

---

<sup>1</sup> Pöytäkirjan teksti julkaistaan ... yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.  
<sup>+</sup> Virallinen lehti: täydennetään edellinen alaviite.

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---

## LIITE

### MENETTELY SEKAKOMITEAN PÖYTÄKIRJAAN TEKEMIEN MUUTOSTEN HYVÄKSYMISEKSI

Kun sekakomiteaa pyydetään tekemään muutoksia pöytäkirjaan pöytäkirjan 5 artiklan, 6 artiklan 3 kohdan ja 7 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti, komissio valtuutetaan hyväksymään ehdotetut muutokset unionin puolesta seuraavin edellytyksin:

- 1) Komissio varmistaa, että unionin puolesta annettu hyväksyntä:
  - a) on yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden mukainen;
  - b) on sopusoinnussa alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen hyväksymien asiaankuuluvien sääntöjen kanssa ja ottaa huomioon rantavaltioiden yhteisen hallinnoinnin;
  - c) ottaa huomioon uusimmat tilastolliset, biologiset ja muut asiaankuuluvat komissiolle toimitetut tiedot.
- 2) Ennen kuin komissio hyväksyy ehdotetut muutokset unionin puolesta, se toimittaa ne neuvostolle riittävän ajoissa ennen asiaankuuluvaa sekakomitean kokousta.
- 3) Jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komitea tekee arvion ehdotettujen muutosten yhdenmukaisuudesta tämän liitteen 1 alakohdassa säädettyjen perusteiden kanssa.

- 4) Ellei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukaista määrävähemmistöä neuvostossa vastaava määrä jäsenvaltioita vastusta ehdotettuja muutoksia, komissio hyväksyy ne unionin puolesta. Jos tällainen määräenemmistö muodostuu, komissio hylkää ehdotetut muutokset unionin puolesta.
- 5) Jos seuraavissa kokouksissa, mukaan lukien paikalla pidettävät kokoukset, on mahdotonta päästä sopimukseen, asia saatetaan uudelleen neuvoston käsiteltäväksi 2–4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti uusien seikkojen ottamiseksi huomioon unionin kannassa.
- 6) Komissiota kehoitetaan toteuttamaan hyvissä ajoin kaikki sekakomitean päätöksen noudattamisen edellyttämät toimet, mukaan lukien tarvittaessa asiaankuuluvan päätöksen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja kyseisen päätöksen täytäntöönpanon edellyttämän mahdollisen ehdotuksen toimittaminen.
- 7) Sekakomiteassa esitettävä unionin kanta muihin asioihin, jotka eivät koske pöytäkirjan muutoksia sen 5 artiklan, 6 artiklan 3 kohdan ja 7 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti, on määritettävä perussopimusten ja vakiintuneen käytännön mukaisesti.

---